



# **Legge federale concernente il contributo di solidarietà alla popolazione di Blatten vittima della frana del 28 maggio 2025 (Legge sull'aiuto immediato a Blatten)**

del 20 giugno 2025

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto l'articolo 103 della Costituzione federale (Cost.)<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 6 giugno 2025<sup>2</sup>,  
*decreta:*

## **Art. 1**            Principio

<sup>1</sup> La Confederazione sostiene il Comune di Blatten (Vallese) con un aiuto finanziario di 5 milioni di franchi per far fronte alle conseguenze immediate della frana del 28 maggio 2025.

<sup>2</sup> L'Assemblea federale stanZIA il credito a preventivo mediante decreto federale semplice.

## **Art. 2**            Impiego dell'aiuto finanziario

Il Comune di Blatten impiega l'aiuto finanziario per:

- a. misure urgenti che non sono coperte da assicurazioni o sussidi e che devono essere attuate rapidamente; oppure
- b. misure volte ad attenuare casi di rigore nella popolazione vittima della frana.

## **Art. 3**            Versamento e rendiconto

<sup>1</sup> La Confederazione versa l'importo totale dell'aiuto finanziario al Comune di Blatten.

<sup>2</sup> Il Comune riferisce alla Confederazione entro il 20 giugno 2026 in merito all'impiego dell'aiuto finanziario. Restituisce alla Confederazione le risorse finanziarie rimaste inutilizzate.

**RS 616.2**

<sup>1</sup>    **RS 101**

<sup>2</sup>    **FF 2025 1808**

**Art. 4** Entrata in vigore e durata di validità

<sup>1</sup> La presente legge è dichiarata urgente (art. 165 cpv. 1 Cost.). Non sottostà a referendum.

<sup>2</sup> Entra in vigore il 21 giugno 2025 con effetto sino al 20 giugno 2026.

Consiglio degli Stati, 20 giugno 2025

Il presidente: Andrea Caroni

La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 20 giugno 2025

La presidente: Maja Riniker

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz